المجلس الأعلى للجامعات
الإدارة المركزية للعلاقات الثقافية
إدارة المنظمات الدولية والمؤتمرات

جامعة القاهرة
مكتب رئيس الجامعة
وارد رقم ١٩٦ + مرفقات
بتاريخ: ٢٠٢١/٦/٢

مكتب عميد
كلية الهندسة
جامعة القاهرة
٢٠٢١/٦/٢٤

السيد الأستاذ الدكتور / رئيس جامعة

تحية طيبة وبعد ؛؛؛

تهدى الإدارة العامة للعلاقات الثقافية (إدارة المنظمات الدولية والمؤتمرات) أسمى تحياتها لسيادتكم، وتود أن تشير الى ما ورد لأمانة المجلس من سفارة اليابان في جمهورية مصر العربية والمتضمن إعلان الحكومية اليابانية عن تقديم "منح للدراسة الجامعية في اليابان لعام ٢٠٢١" للطلبة المصريين الذين يرغبون في استكمال دراستهم الجامعية في اليابان .

ولمزيد من المعلومات والحصول على استمارة التقديم يرجى الدخول على موقع سفارة اليابان بالقاهرة .
(مرفق طيه دليل المنحة - نسخة من استمارة التقديم - تاريخ الإختبارات - والنقاط الخاصة بالاستمارة)

المجلس الأعلى للجامعات - مبنى جامعة القاهرة – الجيزة – جمهورية مصر العربية
تليفون :- ٣٥٧٠٤١٥٨ داخلي (٥٠٦) فاكس :- ٣٥٧٠٦٤٩٠
Email:-scu.eun@gamil.com

MEXT MINISTRY OF EDUCATION, CULTURE, SPORTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY-JAPAN

Japanese Government (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) Scholarship for 2021

Undergraduate Students

Process and Selection Schedule

1. Application Submission Date

Must be sent by E-MAIL before 11:00 p.m. on Wednesday, 8th July 2020, to 【mext-uc@ca.mofa.go.jp】

NOTE: We accept application documents ONLY BY E-MAIL due to the COVID-19 situation.

- **We will inform the examinee number to each applicant by e-mail.**
- **Any application documents submitted after the above deadline will not be considered for screening.**
- **All Application documents must be in PDF format and submitted together.**
- **Applicants without sufficient documents (stated in Notes for Application and Application Guidelines) will not be considered.**
- **Unclear documents will not be examined.**

2. Schedule of Screening

(1) Primary Screening (conducted by the Embassy)

a. Document Screening

- Result Announcement: Tuesday, 18th August 2020 (subject to change)

The examinee numbers of applicants who pass this screening will be listed on our website. https://www.eg.emb-japan.go.jp/e/study/index.htm

*The applicants who have passed the document screening will be informed by email as well.

b. Written Examinations (Must be attended in Egypt)

- Only for the applicants who have passed the document screening.
- Date & Time: Monday, 31st August 2020 (subject to change)
- Place: Information and Culture Center, Embassy of Japan in Egypt
- Subjects: English, Japanese, Mathematics, Chemistry, Physics, Biology. (Please check the application guideline for more details)

- Result Announcement: **Tuesday, 8th September 2020 (subject to change)**
- The Embassy will inform each applicant of the result by e-mail.

c. Interview (Must be attended in Egypt)
- Only for applicants who have passed the written examinations.
- Date: Tuesday, 22nd September 2020 (subject to change)
- Place: Information and Culture Center, Embassy of Japan in Egypt
- Result Announcement: **Thursday, 24th September 2020 (subject to change)**
- The Embassy will inform each applicant of the result by email.

(2) Final Screening (conducted by the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT))
a. Only for applicants who have passed the interview.
b. January / February 2021 (subject to change)
* The Embassy will inform each applicant of the result by email.

3. Pre-departure Orientation
- Date: February / March 2021 (August / September 2021)

4. Departure for Japan
- Date: April 2021
- The departure date will be fixed by MEXT.

MEXT MINISTRY OF EDUCATION, CULTURE, SPORTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY-JAPAN

Japanese Government (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) Scholarship for 2021

Undergraduate Students

Notes for Application

A. Applicants MUST read through this Note for Application and the Application Guideline from the link below carefully before you apply. The filled Application forms (in the link below) and the required following documents must be scanned to be clearly legible in PDF. Each document must be attached all together in one e-mail.

- **2021 Application Guidelines & Application Forms**

https://www.studyinjapan.go.jp/en/smap_stopj-applications_undergraduate.html

B. Be sure that you prepare all the required documents.

C. Incomplete application forms and documents will not be examined. In case if you cannot submit the required documents, please attach a letter mentioning the reason why you cannot submit.

D. All applicants are required to submit scanned documents in PDF by submission deadline. However, the applicants those who pass the written exams will be requested to submit either originals or certified copies with official stamps of the following documents; Grade Transcripts, Graduation Certificate, Prospective Graduation Certificates, Recommendation Letters, Application Forms, Health Certificate.

E. Academic Background
   a) The minimum grade accepted from the 3rd year of secondary school is 95% (or equivalent to performance evaluation value).
   b) For those who are still in the last year of secondary school: The minimum grade accepted from the 2nd year is 95% (or equivalent to performance evaluation value).

F. All documents must be written in English or Japanese. If any documents are written in any other languages, a certified English or Japanese translation is required. (Any certified translation office is accepted.)

following criteria:

- Documents must be scanned at the original size in black/white colors.
- Applicants must ensure no part or page of the document is missing.
- Documents must be clear and legible with good alignment.
- Documents must not be obstructed by a shadow, page must not be tilted, and text must not be blurred nor disappear into the margin.
- Unreadable documents will not be examined.
- All requested documents must be scanned respectively and if any of document have multiple pages, all pages must be combined in single PDF documents.

① Application Form (use FY 2021 form): (You will be requested to submit the original document after written exams according to its result)

Fill in the forms **by typing.** As of April 1, 2021.

a) Write your name in the application forms as follows.

- Choose only three names, one for "**Family name**", another for "**First name**", and another for "**Middle name**".
- If you have a passport, you must spell your name **exactly the same as on your passport** in your Application Form and other required documents.
- The hyphenated names (e.g. Abdel-Rahman or Alaa El-Din) are considered as one name.
- "Full name in native language" in the Application Form or other required documents means to write your name in Arabic.
- "In Roman block capitals" in the Application Form or other required documents means to write your name in English with capital letters.

b) Educational Background (Application Form No.10) As of April 1, 2020

- "Year and Month of Enrollment and Graduation": Do not forget to fill in "months" as well as year.
- Do not forget to fill in "Total years of schooling attended as of April 1st, 2021".

c) Photograph

- Paste a photograph with glue (do not staple) to the Application Form. (Size 4.5×3.5 cm, taken within the past six months, upper body, full-face, uncapped. Write your name and nationality on the back of the photographs.)

② Direct Placement Preference Form

a) **You do not need to submit this form at this stage. The list of universities for direct placement will be available after the written exams.**

b) For more details, please read the application guideline page 2, No.4. DIRECT

[The following documents must be submitted as well]

③ Academic Transcripts for all school years of Secondary School: (You will be requested to submit the original document after written exams according to its result)

a) Applicants must submit the following documents according to his/her academic background:

- Applicants who are attending, or have graduated from, a secondary school: an academic transcript from the secondary school from the 1st year to 3rd year (or from 1st year to 2nd year for those who have not graduated yet).
- Applicants who are attending, or have already graduated from, a university: academic transcripts of all the attended years from both the secondary school and the university.

*The academic transcripts should show the grade scale applied and the grades earned by the applicant in all the subjects studied for each year of study at the school or the university. Those who are currently attending a secondary school or a university must also submit the academic transcript that covers the period from the year of enrollment to the term for which grades have been determined at the time of application for the scholarship. Those who are attending a secondary school or a university must also submit a transcript when he/she graduates from that school or university by the time selection results are finalized.

b) If the transcripts are written in Arabic, a certified translation in English or Japanese must be attached.

④ Graduation Certificate or Prospective Graduation Certificate from Secondary School: (You will be requested to submit the original document after written exams according to its result)

a). Applicants must submit the following documents according to his/her academic background:

- Applicants who are attending a secondary school: a certificate of prospective graduation from the secondary school. The certificate must note the expected graduation month and year;
- Applicants who have already graduated from a secondary school: a certificate of graduation from the secondary school;
- Applicants who are attending a university: a certificate of graduation from the secondary school (in addition, they must submit a ⑦certificate of enrollment.);
- Applicants who have already graduated from a university: certificates of graduation from both the secondary school and the university.

Those who are attending a secondary school or a university must also submit a certificate of graduation when he/she graduates from that school or university by the time selection results are finalized.

b) If the certificate is written in Arabic, a certified translation in English or Japanese must be attached.

⑤ Letter of Recommendation: (You will be requested to submit the original document after written exams according to its result)

a) A Recommendation letter from the principal or the adviser of the last school attended. You may obtain it from either the secondary school or the university. Free format (sample format available). The letter must be signed and stamped by the recommender. The letter must be written in English or Japanese.

⑥ Medical Certificate (the designated 2021 form) : (You will be requested to submit the original document after the interview according to its result)

Due to the COVID-19 situation you can fill the form by yourself, no need for x-ray examinations at medical institutions. However, for the applicants who pass the interview will be additionally requested to have a medical check at any hospital or clinic either private or governmental. In that case the form must be filled by hospital doctors and stamped or signed by hospital.

⑦ Certificate of Enrollment in a University (For only those who are currently enrolled in a university): (You will be requested to submit the original certificate after written exams according to its result)

a) PDF Document must be scanned from the certificate attested by an authorized person of the university with an official stamp.

b) If the certificate is written in Arabic, a certified translation in English or Japanese must be attached.

⑧ Certificate of University Enrollment Qualification Examination: (You will be requested to submit the original document after written exams according to its result)

a) Only for those who pass the university enrollment qualification examination. (It is Not a university entrance examination passing certificate)

b) Certificate of University Enrollment Qualification Examination may be submitted instead of ③④ and ⑤.

c) "Certificate of University Enrollment Qualification Examination" is a document certifying that you are eligible to enroll in a university, possessing the academic level of completing secondary education, such as international baccalaureate diploma. or other certificate of passing exams that test such academic skills.

⑨ Certificate of Language Proficiency: (You will be requested to submit this hard copy after written exams according to its result)

a) Only in case the applicant has documents attesting competency in language.

⑩ **Essay:** (You will be requested to submit the original document after written exams according to its result)

a) Use the designated form. You can add more pages if you need, as there is no limitation to the number of pages.

⑪ **Photo page of your passport :**

a) If you do not have the passport, please submit scanned photo of your personal ID card or scanned photo of your birth certificate instead.

⑫ **Check Sheet**

APPLICATION GUIDELINES
JAPANESE GOVERNMENT (MEXT) SCHOLARSHIP FOR 2021
(UNDERGRADUATE STUDENTS)

The Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT) of Japan offers scholarships to international students who wish to study at Japanese universities as Undergraduate Students under the Japanese Government (MEXT) Scholarship Program as follows.

1. DEFINITION OF "UNDERGRADUATE STUDENTS"

Those who are enrolled in an undergraduate course at a university, or who are receiving preparatory education in the Japanese language and other subjects prior to placement at the university.

2. FIELDS OF STUDY

Those who apply for an undergraduate student must choose a "Field of Study ("Social Sciences and Humanities" or "Natural Sciences"), "Course", and "Major(s)" from the below table. Applicants may enter a first, second, and third choice.

(1) Social Sciences and Humanities

Courses	Majors
Social Sciences and Humanities - A	1. Law 2. Politics 3. Pedagogy 4. Sociology 5. Literature 6. History 7. Japanese Language 8. Others (excluding "1. Economics" and "2. Business Administration" in Humanities B.)
Social Sciences and Humanities - B	1. Economics 2. Business Administration

(Note) Applicants who choose "8. Others" may have difficulties in finding universities that can accept them depending on their majors.

(2) Natural Sciences

Courses	Majors
Natural Sciences - A	Science (1. Mathematics 2. Physics 3. Chemistry)
	Electric and Electronic Studies (4. Electronics 5. Electrical Engineering 6. Information Engineering)
	Mechanical Studies (7. Mechanical Engineering 8. Naval Architecture)
	Civil Engineering and Architecture (9. Civil Engineering 10. Architecture 11. Environmental Engineering)
	Chemical Studies (12. Applied Chemistry 13. Chemical Engineering 14. Industrial Chemistry 15. Textile Engineering)
	Other Fields (16. Metallurgical Engineering 17. Mining Engineering 18. Maritime Engineering 19. Biotechnology)
Natural Sciences - B	Agricultural Studies (1. Agriculture 2. Agricultural Chemistry 3. Agricultural Engineering 4. Animal Science 5. Veterinary Medicine 6. Forestry 7. Food Science 8. Fisheries)
	Hygienic Studies (9. Pharmacy 10. Hygienics 11. Nursing)
	Science (12. Biology)
Natural Sciences - C	1. Medicine 2. Dentistry

(Note) An applicant who chooses Natural Sciences and would like to choose more than one majors is required to select up to three majors from within the same course (i.e. Natural Sciences A, B or C). However, an applicant who selects Natural Sciences - C as his/her first choice may choose his/her second-choice major from Natural Sciences - B or C and third-choice major from Natural Sciences - B as Natural Sciences - C offers only two majors.

3. PREPARATORY EDUCATION AND STUDY AT UNIVERSITY

(1) Preparatory Education

① Each grantee will be enrolled at a preparatory educational institution (Tokyo University of Foreign Studies for the grantees who choose the above 2.(1) Social Sciences and Humanities and Osaka University for the grantees who choose the above 2.(2) Natural Sciences) designated by MEXT for the first year of the scholarship period. The preparatory course is a one-year intensive course in the Japanese language and other subjects necessary for preparation for proceeding to university. Its curriculum mainly consists of education in the Japanese language, and includes other subjects such as Japanese affairs, mathematics, English, and social studies for those majoring in Social Science and Humanities, and physics, chemistry and biology for those majoring in Natural Sciences.

② A grantee who has completed the preparatory education will go on to a university designated by MEXT upon passing its entrance examination undertaken by the university. If a grantee is determined to be incapable of completing the preparatory course, his/her scholarship will be cancelled and he/she will be required to return to his/her home country.

③ If a grantee cannot enter the university even though he/she has completed the preparatory education, his/her scholarship will be cancelled, and he/she will be required to return to his/her home country.

(2) University Education

① The university which a grantee will enter will be decided by MEXT in consultation with the university and the preparatory educational institution and in comprehensive consideration of the results of the academic examinations in the First Screening conducted at the Japanese Embassy or Consulate (hereinafter referred to "Japanese diplomatic mission") in the country of applicant's nationality, academic achievement at the preparatory educational institution, the grantee's proposed major subject, and the receiving capacity or region of the university. No objection by the grantee against the decision will be allowed.

② In principle, the academic year begins on April 1 each year and ends on March 31 the following year.

③ All classes will be given in the Japanese language (except where a grantee is directly placed at a university which requires no Japanese language ability).

④ If a grantee attends the designated university for the prescribed number of years and earns the required number of credits as determined by the university, he/she will be awarded a Bachelor's Degree.

(3) Change of Field of Study, Transfer to Another University and Subjects to be Studied

① A grantee will not be permitted to change his/her course (Social Sciences and Humanities A and B, and Natural Sciences A, B, and C).

② A grantee will not be permitted to transfer to another university during the period of the preparatory education course or the undergraduate course.

~~③ A grantee must study compulsory subjects as determined by the preparatory educational institution and the university even if he/she has already studied them at a university outside Japan.~~

4. DIRECT PLACEMENT

(1) Applicants who have sufficient Japanese language proficiency may choose to enroll directly in their university without taking the preparatory education course. For cases where the undergraduate course of a university does not require Japanese language proficiency at the time of enrollment and allows applicants to enroll without going through the preparatory education, applicants may directly enroll in the said undergraduate course. (These cases are called "direct placement".) In such cases, enrollment may be either from the spring term (grantees arrive in Japan in April 2021, and start from the spring term) or from the autumn term (grantees arrive in Japan in September or October 2021, and start from the autumn term), depending on the university's academic calendar.

(2) The decision on universities for placement of applicants who desire direct placement shall be made by MEXT in consultation with the relevant university. The university will examine the applicant's academic achievement (academic grades in high school, etc.), and determine whether the applicant has adequate language skills for taking an undergraduate course in either Japanese or English by a language proficiency test score (such as the Japanese-Language Proficiency Test (JLPT) for Japanese). In addition, some universities may conduct

interviews with applicants or other examinations.

(3) The period of consultation for direct placement will be from after the Second Screening to January 31, 2021. The results of the direct placement vary according to the consultation results and the period when the results are finalized as follows.

① The accepting university has confirmed the applicant's acceptance during the consultation period: The applicant will enroll in the accepting university under direct placement.

② The university has rejected the applicant's acceptance during the consultation period: The applicant will be required to enroll in the preparatory educational institution.

③ The accepting university has confirmed the applicant's acceptance after the end of the consultation period: The applicant will enroll in the accepting university under direct placement.

④ The university has rejected the applicant's acceptance after the end of the consultation period: The applicant has to withdraw from the scholarship selection.

5. QUALIFICATIONS AND CONDITIONS

MEXT accepts applications from international students for study in Japan who satisfy the following qualifications and conditions. Its aim is to foster human resources who will become bridges of friendship between the grantee's country and Japan through study in Japan and who will contribute to the development of both countries and the wider world.

(1) **Nationality:** Applicants must have the nationality of a country that has diplomatic relations with Japan. An applicant who has Japanese nationality at the time of application is not eligible. However, persons with dual nationality who hold Japanese nationality and whose place of residence at the time of application is outside of Japan are eligible to apply as long as they choose the nationality of the other country and renounce their Japanese nationality by the date of their arrival in Japan. The First Screening must be conducted at the Japanese diplomatic mission in the country of which the applicant chooses the nationality.

(2) **Age:** Applicants, in principle, must be born on or after April 2, 1996. However, applicants who satisfy the conditions for Academic Background stipulated in ③ below must be 18 years of age or older at the time of admission to a university in Japan.

Exceptions are limited to cases in which MEXT deems that the applicant could not apply within the eligible age limit due to the situation or circumstances of the applicant's country (military service obligation, loss of educational opportunities due to disturbances of war, etc.) Personal circumstances (financial situation, family circumstances, state of health, circumstances related to applicant's university or place of employment, etc.) will not be considered for exceptions.

(3) **Academic Background:** Applicants must satisfy any one of the following conditions. However, applicants desiring direct placement must satisfy either the following ①, ③ or ④ condition.

① Applicants who have completed 12 years of schooling in countries other than Japan. (Applicants who will meet the above condition by March 2021 are eligible. However, applicants wishing to enroll from the autumn term through direct placement must be expected to complete 12 years of schooling by August 2021.)

② Applicants who have completed their studies at a school equivalent to a Japanese upper secondary school in countries other than Japan. (Applicants who will meet the above condition by March 2021 are eligible.)

③ Applicants who have successfully passed an academic qualification examination that is equivalent to the completion of 12 years of schooling in countries other than Japan. (Applicants who will meet the above condition by March 2021 are eligible.)

④ Other than the above ①, ② and ③ conditions, applicants who are eligible for enrollment in a Japanese university at the time of application.

(4) **Japanese Language:** Applicants must be willing to learn Japanese. Applicants must be interested in Japan and be willing to deepen their understanding of Japan before and after arriving in Japan. In addition, in principle, applicants must be willing to carry out their academic studies in Japan in Japanese.

(5) **Health:** Applicants must submit a health certificate in the prescribed format signed by a physician attesting that the applicant has no physical or mental conditions hindering the applicant's study in Japan.

(6) **Arrival in Japan:** In principle, applicants must be able to arrive in Japan between April 1, 2021, and April 7, 2021. Departure from the home residence should be on or after April 1, 2021. If an applicant is to enroll in his/her university from the fall semester through direct placement, he/she must be able to arrive in Japan during the period specified by the accepting university within two weeks before and after the starting date of the university's relevant academic term for that year.

Excluding cases in which MEXT deems as unavoidable circumstances, the applicant must withdraw from this scholarship program if the applicant cannot arrive in Japan by the end of the specified period above which decided by MEXT or the accepting university.

(7) **Visa Requirement:** An applicant shall, in principle, newly obtain a "Student" visa at the Japanese diplomatic mission located in the applicant's country of nationality, and enter Japan with the residence status of "Student." Accordingly, even if the applicant already has other residence status ("Permanent resident," "Long-term resident," etc.), the applicant must change it to the "Student" status and re-enter Japan. Moreover, the applicant should be aware that after expiration of the status as a MEXT Scholarship student and even if the student again applies for their original resident status of "Permanent resident" or "Long-term resident," such resident statuses might not be necessarily granted. The applicant should also be aware that the scholarship will be cancelled if he/she arrived in Japan without a newly obtained "Student" visa.

(8) **Non-Eligibility:** Those who meet any one of the following conditions are ineligible. If identified ineligible after being selected as a scholarship student, he/she must withdraw from the scholarship.

① Those who are military personnel or military civilian employees at the time of their arrival in Japan or during the period of the payment of the scholarship;

② Those who cannot arrive in Japan by the last date of the period specified by MEXT or the accepting university;

③ Those who are previous grantees of Japanese Government (MEXT) Scholarship programs (including those who withdraw from the scholarship program after the arrival in Japan). The Monbukagakusho Honors Scholarship for Privately-Financed International Students is not included in the Japanese Government (MEXT) Scholarship programs;

④ Those who are currently also applying to another program under the Japanese Government (MEXT) Scholarship system. This includes the programs for which scholarship payments will begin in FY2020, although their final selection results have not been decided yet, and the programs for which scholarship payments will begin in FY2021;

⑤ Those who are already enrolled in a Japanese university or other institution with a residence status of "Student," or who are going to be enrolled, or plan to enroll, in a Japanese university or other institution as a privately-financed international student from the time of application to the MEXT scholarship program in the applicant's country until the commencement of the period for payment of the MEXT scholarship. However, this stipulation does not apply to privately-financed international students who, even though they are enrolled, or are planning to enroll, in a Japanese university or other institution, verifiably complete their studies before the start of the scholarship payment period, return to their home country at the time of the scholarship application, and newly acquire the "Student" residence status and come to Japan;

⑥ Those who are planning to receive scholarship money from an organization other than MEXT (including a government organization of the applicant's country) on top of the scholarship money provided by MEXT after the start of the scholarship payment period;

⑦ Those who are expected to graduate at the time of application and cannot satisfy the condition of academic background by the deadline given;

⑧ Holders of dual nationality at the time of application who cannot verify that they will give up Japanese nationality by the time of the arrival in Japan;

⑨ Those who change their residence status to that of other than "Student" after their arrival in Japan;

⑩ Those who plan to, from the time of application for the MEXT scholarship program, engage in long-term research (such as fieldwork or internship) outside Japan or plan to take a long-term leave of absence from

the preparatory educational institution or the university.

(9) **Others:** MEXT Scholarship will be granted those who are willing to contribute to mutual understanding between Japan and their home country by participating in activities at schools and communities during their study in Japan while contributing to the internationalization of Japan. They shall also make efforts to promote relations between the home country and Japan by maintaining close relations with the university attended after graduation, cooperating with the conducting of surveys and questionnaires, and cooperating with relevant projects and events conducted by the Japanese diplomatic mission after they return to their home countries.

6. PERIOD OF SCHOLARSHIP

(1) **A grantee who studies at a preparatory educational institution prior to enroll in a university:** The scholarship period will last for five years from April 2021 to March 2026, including one-year preparatory education in the Japanese language and other subjects due to be provided upon arrival in Japan. For scholarship grantees majoring in medicine, dentistry, veterinary medicine or a six-year course in pharmacy, the scholarship period will be seven years until March 2028.

(2) **A grantee who enroll in a university through direct placement:** The scholarship period will last for four years (or for six years for those majoring in medicine, dentistry, veterinary medicine or in a six-year course in pharmacy). The scholarship period will start from the time of enrollment in the university which the university designates.

(Note 1) In (2) above, the period of enrollment may be April 2021, September 2021 or October 2021 depending on the university's academic calendar.

(Note 2) If a grantee graduates earlier or withdraws from his/her undergraduate course for early entrance to graduate school, the scholarship will be provided until his/her graduation or withdrawal.

(Note 3) The grantees majoring a six-year course in pharmacy must undergo the "Pharmaceutical Common Achievement Tests" implemented prior to practical training. In cases when it is impossible for the grantees to fulfill the fixed standards necessary for practical training, the scholarship may be cancelled.

(3) **Extension of period of scholarship**

If a grantee graduates from an undergraduate course, is admitted for enrollment in a master's course at a graduate school during the period of his/her scholarship and has outstanding academic achievement that meets certain criteria, he/she may have the scholarship period extended upon a successful examination by MEXT.

7. SCHOLARSHIP BENEFITS

(1) **Allowance:** 117,000 yen per month. A supplemental regional allowance of 2,000 yen or 3,000 yen per month will be added to the monthly scholarship amount for the grantees studying or conducting research in specially designated regions. Due to the situation of the Japanese Government's budget, the amount of payment may be subject to change each fiscal year. If a grantee is absent from the university or the preparatory educational institution for an extended period, the scholarship shall be suspended for that period.

(2) **Education Fees:** Fees for the entrance examination, matriculation, and tuition at universities will be paid by MEXT.

(3) **Traveling Expenses**

① **Transportation to Japan:** MEXT will stipulate the travel schedule and route, and provide an airline ticket to grantees who will arrive in Japan during the specified period stated in "5. (6) Arrival in Japan". The airline ticket will be an economy-class ticket for the flight from the international airport closest to the grantee's residence (in principle, the country of nationality) to an international airport in Japan used on the normal route to the accepting university. The grantee shall bear at his/her own expense all costs related to domestic travel from the grantee's residence to the nearest international airport, airport taxes, airport usage fees, special taxes necessary for travel, travel expenses within Japan (including airline transit costs), travel insurance expenses, carry-on luggage or unaccompanied baggage expenses, etc. The grantee shall also bear at his/her own expense travel and lodging costs incurred in a third country if the grantee must travel to a third country before coming

to Japan for visa purposes because there are no Japanese diplomatic missions in his/her country, or if there are no direct flights from the grantee's country of residence to Japan. MEXT will provide an economy-class airline ticket from the grantee's country of residence to the said third country, and from the third country to an international airport in Japan used on the normal route to the accepting university. In principle, the address given in the space for "Your address before departure for Japan" on the application form shall be recognized as the "residence," and the airline ticket will be arranged for a flight from the international airport nearest to that address. Except for cases when the grantee must travel to a third country to obtain a visa, MEXT will not provide an airline ticket for cases of travel to Japan from a country other than the grantee's country of residence due to the grantee's personal circumstances. If a grantee will arrive in Japan before or after the specified period stated in "5. (6) Arrival in Japan", travel expenses will not be paid.

② **Transportation from Japan:** Based on the application by the grantee, MEXT will provide an airline ticket to grantees who shall graduate the accepting university and return to the home country by the end of the final month of the period of scholarship (See "6. PERIOD OF SCHOLARSHIP") designated by MEXT. MEXT shall provide an economy-class airline ticket from the international airport in Japan used for the normal route to and from the accepting university to the international airport (in principle, in the country of nationality) nearest to the returning recipient's residence. The grantee shall bear at his/her own expense all costs related to travel from the grantee's residence in Japan to the nearest international airport, airport taxes, airport usage fees, special taxes necessary for travel, travel expenses within the country of nationality (including airline transit costs), travel insurance expenses, carry-on luggage or unaccompanied baggage expenses, etc. If a grantee returns to the home country before the end of period of scholarship due to personal circumstances, or reasons stated in "8. SUSPENSION OF PAYMENT OF SCHOLARSHIP", MEXT will not pay for the returning travel expenses.

If a grantee continues to stay in Japan after the scholarship period has ended in cases such as proceeding to further education or being employed in Japan, travel expenses for a temporary return will also not be paid.

8. SUSPENSION OF PAYMENT OF SCHOLARSHIP

Payment of the scholarship will be cancelled for the reasons given below. Should any of the following reasons apply, the grantee may be ordered to return a part of, or all of, the scholarship paid up to that time. Payment of the scholarship may also be stopped during the period up to the decision on the disposition of the matter.

① A grantee is determined to have made a false statement on his/her application;
② A grantee violates any article of his/her pledge to the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology;
③ A grantee violates any Japanese laws and is sentenced and imprisoned for an indefinite period or for a period of exceeding 1 year;
④ A grantee is suspended from his/her university or preparatory educational institution or receives other punishment, or is removed from enrollment; as a disciplinary action in accordance with school regulations of the accepting institution;
⑤ It has been determined that it will be impossible for a grantee to complete the course within the standard period of study because of poor academic grades or suspension or absence from the university or preparatory educational institution;
⑥ A grantee came to Japan without newly acquiring the "Student" residence status, or changed his/her residence status to one other than "Student";
⑦ A grantee has received another scholarship (excluding those specified for research expenditures);
⑧ A grantee proceeds to a more advanced level of education without receiving approval for an extension of the period of the scholarship.

9. SELECTION

(1) The Japanese diplomatic missions will conduct the First Screening of applicants by means of examination of submitted application documents, written academic examinations and interviews.
① Subjects of Written Academic Examinations (to be undertaken by all applicants)

Chosen Field of Study	Subjects

Social Sciences and Humanities - A Social Sciences and Humanities - B	Japanese, English, and Mathematics(A)
Natural Sciences - A	Japanese, English, Mathematics(B), Chemistry, and Physics
Natural Sciences - B Natural Sciences - C	Japanese, English, Mathematics(B), Chemistry, and Biology

② Calculators and other devices may not be used during the written examinations.

(2) The date and time of the notification of the results of the First Screening will be specified separately by the Japanese diplomatic mission in the applicant's country; the reasons for the results of the screening will not be disclosed. Those who pass the First Screening will not necessarily be selected as the MEXT Scholarship grantees.

(3) Applicants who have passed the First Screening will be recommended to MEXT. MEXT will then conduct the Second Screening of the recommended applicants and decide the scholarship grantees. MEXT selects candidates from each course.

(4) Applicants will be informed of the final selection results by the Japanese diplomatic mission in the applicant's country by the end of January 2021. The reasons for the results will not be disclosed. Any objections to the decision on the university of placement will not be accepted.

10. APPLICATION DOCUMENTS

Applicants must submit the following documents to the Japanese diplomatic mission in the country of the applicant's nationality by the designated deadline. The submitted documents will not be returned.

No.	Documents	1 original	1 copy	Remarks
①	Application Form	○	○	Use the FY2021 Application Form. (See Note 4.)
②	Direct Placement Preference Form	●	/	Only for applicants desiring direct placement. Use the FY2021 Preference Form. (See Note 5.)
③	Academic transcript(s) for all school years of school/university attended	○	○	A transcript issued either by the school/university attended or by the applicant's national government. (See Note 6.)
④	Certificate(s) of graduation of school/university attended	○	○	If the applicant has not yet graduated, submit a certificate of prospective graduation from the school/university. (See Note 7.)
⑤	Recommendation letter from either a class teacher or principal of last school attended	○	○	Free format. A sample format is available. (See Note 8.)
⑤	Medical certificate	○	○	Use the FY2021 certificate form.
⑦	Certificate of enrollment	●	●	Only for those currently enrolled in a university.
⑧	Certificate of university enrollment qualification examination	●	●	Only for those who pass the university enrollment qualification examination. (See Note 7 and 9.)
⑨	Certificate of language proficiency	/	● (2 copies)	Only in case the applicant has documents attesting to competency in Japanese or English; submit 2 copies. No original document necessary. (See Note 10.)

(Note 1) Documents indicated by the white circle (○) must be submitted by all the applicants. Documents indicated by the black circle (●) should be submitted only if applicable.

(Note 2) These documents must be written in Japanese or English, or translation in either of these languages should be attached.

(Note 3) The applicants must submit two application packets: one is a complete set of original documents and the other is a complete set of their copies. Write the document number, from ① to ⑨ (refer to the numbers in the table above) in the upper right-hand corner of the first page for all the documents.

(Note 4) The applicant's photograph to be attached to the Application Form should be of clear quality, taken within six months of submission, and printed on paper specially for photographs. The photograph should be 4.5 x 3.5 cm., upper-body, full-faced, no hats. Please write applicant's name and nationality on the back of the photograph. The photograph data can be pasted to the Application Form and printed out.

(Note 5) A list of undergraduate courses permitting direct placement is provided by the Japanese diplomatic mission in the applicant's country. Applicants desiring direct placement should choose and fill in their preferred university and department in the Preference Form out of the list. Prior to the submission of the Form, applicants should inquire the Japanese diplomatic mission about and understand the undergraduate courses accepting direct placement, the number of students accepted, any conditions for acceptance including Japanese language proficiency, information on any entrance examinations conducted by the university, the period when overseas students may enroll and start their studies, etc.

(Note 6) Applicants must submit the following documents according to his/her academic background:

(a) Applicants who are attending, or have graduated from, an upper secondary school: an academic transcript from the upper secondary school;

(b) Applicants who are attending, or have already graduated from, a university: academic transcripts from both the upper secondary school and the university.

The academic transcripts should show the grade scale applied and the grades earned by the applicant in all the subjects studied for each year of study at the school or the university. Those who are currently attending an upper secondary school or a university must also submit the academic transcript that covers the period from the year of enrollment to the term for which grades have been determined at the time of application for the scholarship. Those who are attending an upper secondary school or a university must also submit a transcript when he/she graduates from that school or university by the time selection results are finalized. In the case that the last school offers a single-structure education system consisting of a lower and upper secondary level or a primary and secondary level, the necessary academic transcripts to be submitted shall cover all school years of upper secondary education.

(Note 7) Applicants must submit the following documents according to his/her academic background:

(a) Applicants who are attending an upper secondary school: a certificate of prospective graduation from the upper secondary school;

(b) Applicants who have already graduated from an upper secondary school: a certificate of graduation from the upper secondary school;

(c) Applicants who are attending a university: a certificate of graduation from the upper secondary school (in addition, they must submit a ⑦certificate of enrollment.);

(d) Applicants who have already graduated from a university: certificates of graduation from both the upper secondary school and the university.

A copy of the graduation certificate and the certificate of university enrollment qualification examination is acceptable if the copy is attested by an authorized official of the university or an examination authority. Do not submit the originals as the submitted documents will not be returned. Those who are attending an upper secondary school or a university must also submit a certificate of graduation when he/she graduates from that school or university by the time selection results are finalized.

(Note 8) A recommendation letter for those who are attending an upper secondary school or a university should be issued by that school or university they are attending. A recommendation letter for those who graduated from an upper secondary school or a university should be issued by that school or university.

(Note 9) For applicants with "⑧Certificate of university entrance qualification examination", this document may be submitted in place of documents No. ③, ④ and ⑤.

(Note 10) If printing out the certificates from the Internet, print out and submit a page showing the applicant's name and the details of the relevant qualification (level, score, etc.).

11. NOTES

(1) The grantees are advised to learn, before departing for Japan, the Japanese language and to acquire information about Japanese weather, climate, customs, university education, and conditions of the university to attend in Japan, as well as about the difference between the Japanese legal system and that of his/her home country.

(2) As the first installment of the scholarship payment will be made from one month to one and a half months after the grantee's arrival in Japan, the grantee is recommended to bring at least approximately US$2,000 with him/her to Japan to cover immediate living expenses and other necessary expenses.

(3) The scholarship payments will be transferred to the bank account of Japan Post Bank (JP Bank) opened by each grantee after the arrival in Japan. MEXT will not transfer the scholarship payments to other account.

(4) Grantees must enroll in National Health Insurance (Kokumin Kenko Hoken) upon arrival in Japan.

(5) It is suggested that grantees acquire a "My Number Card" upon arrival in Japan.

(6) Accommodations:

① During the period of preparatory education, grantees can reside in the residential accommodations of Tokyo University of Foreign Studies or Osaka University, depending on where they are enrolled. Expenses relating to accommodations will be borne by the grantee.

② Residence halls for international students provided by universities: Some universities have residence halls for international students. The grantees enrolled at such universities may reside at these residence halls under certain conditions. However, due to the limited number of rooms, some of these facilities may be unavailable. Expenses relating to accommodations will be borne by the grantee.

③ Private boarding houses or apartments: Those who are unable to find accommodation in the aforementioned facilities may live in regular dormitories of the university or in private boarding houses/apartments with his/her expenses. It is difficult for grantees with dependents (spouse and children) to find appropriate housing in Japan. The grantee is requested to arrive in Japan alone first to secure housing before having his/her dependent(s) come to Japan.

(7) Information regarding the MEXT Scholarship Students (name, gender, date of birth, nationality, accepting university/graduate school/undergraduate school, field of specialty, period of enrolment, career path after completion of scholarship, contact information [address, telephone number, e-mail address]) may be shared with other relevant government organizations for the purpose of utilization for international students programs implemented by the Japanese Government (support during period of study in Japan, follow-up survey, improvement of the international student system).

Information regarding MEXT Scholarship Students (excluding date of birth and contact information) may be included in publicity materials prepared by the Japanese Government for promoting the acceptance of international students in Japan, particularly in order to introduce former MEXT Scholarship Students who are playing active roles in countries around the world.

These matters are included in the Pledge stipulating rules and regulations which MEXT Scholarship Students must comply with and submit when they have been granted the Scholarship.

(8) The English texts attached to the Application Guidelines and the Application Form are for complementary use only. English expressions do not change the Japanese content.

(9) If there are any questions about the content of the written text in this Application Guidelines or any other matters, applicants/grantees should inquire the Japanese diplomatic mission in the country of the applicant's nationality and follow their instructions.

(10) In addition to the regulations stipulated in this Application Guidelines, those that are necessary to implement the Japanese Government Scholarship programs shall be determined by the Japanese Government.

(11) In some circumstances such as travel restrictions or curfew, there are possibilities that the selection process will be cancelled or applicants will not be able to come to Japan even after being selected as scholarship students.

2021年度日本政府(文部科学省)奨学金留学生申請書(学部留学生)
2021 APPLICATION FORM FOR JAPANESE GOVERNMENT (MEXT) SCHOLARSHIP (UNDERGRADUATE STUDENTS)

記入上の注意
1. タイプ、又は手書きの場合はブロック体で明瞭に記入すること。
2. 数字は算用数字を用いること。
3. 年号はすべて西暦とすること。
4. 固有名詞はすべて正式な名称とし、一切省略しないこと。
※本申請書に記載された個人情報については、お奨学金の選考のために使用するほか、特にEmailアドレス等の連絡先については、採用後における関係者のネットワークを作ること及び必要に応じ日本政府より各種情報を送信するため以外には使用しない。

INSTRUCTIONS
1. Type or write neatly by hand in block letters.
2. Use Arabic numerals (0, 1, 2, 3, 4...).
3. Write years in western calendar.
4. Write proper nouns in full without abbreviation.
※Personal data filed in this application form will only be used for scholarship selection purposes. Contact information such as email addresses of selected applicants might be used by the Japanese Government in order to create academic networks or to send out relevant information when necessary.

1.氏名(アルファベット) Name (in Alphabet)	姓 Surname	名 Given name	ミドルネーム Middle name

※パスポートの表記と同一にすること Write your name exactly as it appears on your passport.

2.性別 Gender	□ 男 Male □ 女 Female	3.婚姻状況 Marital Status	□独身 Single □既婚 Married	写真 Photo (4.5cm×3.5cm) 6ヶ月以内に撮影した写真又はデジタル画像を貼ること。写真の裏面に名前と国籍を書くこと。 Paste your photo or digital image taken within 6 months. Write your name and nationality on the back of the photo.
4.国籍 Nationality				
5.日本国籍 Japanese Nationality	□無 NO / □ 有:離脱予定年月 YES: expatriation date	2 0 年 yy	月 mm	
6.生年月日 Date of Birth	年 yyyy 月 mm 日 dd	年齢 (2021/4/1現在) Age (As of April 1, 2021)	歳 yrs	

※申請者は1996年4月2日以降に出生した者であること。募集要項の学歴条件番号③を満たして申請する者のみ、日本の大学入学時点で18歳以上であることが必要である。Applicants must have been born on or after April 2, 1996. Only applicants who meet the condition No.③ of academic background in Section 5. (3) of the Application Guidelines should be over 18 years of age or older at the time of admission to a Japanese university.

7.(1)現住所 Current Address		国名 Country	
※現住所が日本の場合、現在の在留資格の種類 If you currently reside in Japan, what is your current resident status?			

※既に我が国の在留資格「永住者」、「定住者」等を有している場合であっても、採用後に「留学」に変更する必要がある。なお「国費外国人留学生の身分終了後に改めて「永住者」又は「定住者」の在留資格を申請しても当然には認定されない可能性があることを理解した上で申請すること。An applicant with 'permanent resident' or 'long-term resident' status must change his/her status to 'student' if selected. Be aware that application for the original status after 'student' status is expired may not be necessarily approved.

(2)渡日前住所 Your address before departure for Japan	□ 同上 Same as above.		
	□ 下記住所に変更することが確定している The above 'Current Address' will be changed as follows:		
		国名 Country	

※渡日前住所が現住所から変更になることが確定している場合は、「(2)渡日前住所」の「下記住所に変更することが確定している」にレを入れ、住所を記入すること。変更がない場合は「同上」にレを入れること。If the current address will be changed at the time of leaving from your country, please check the box of 'The above 'Current Address' will be changed as follows' and specify the new address. If the current address will not be changed, check the box of 'Same as above'.

※渡日前住所が国籍国と異なる場合は、渡日旅費が不支給となることを理解しているか。If your address before departure for Japan is outside your home country, do you understand that an airline ticket to Japan will not be provided?	□はい YES	□いいえ NO

(3)査証申請予定公館 Name of Japanese diplomatic office where you will apply for visa issuance	

※下記外務省ウェブページを参照し、国籍国に所在する公館の中から公館名を1つ記載すること。不明な場合は在外公館に確認すること。Write a Japanese diplomatic office in the country of your nationality in reference to the following webpage of the Ministry of Foreign Affairs. Please consult in advance with a Japanese diplomatic office if you are unsure about this item.
Embassies & Consulates: https://www.mofa.go.jp/about/emb_cons/over/index.html

(4)電話番号 Phone number		(5) Email	

※可能な限り、渡日前～日本留学中～帰国後にわたり使い続けることが予想されるEmailアドレスを記入すること。
You are suggested to write an email address that can be used continuously before, during and after your stay in Japan.

8. 現在の身分 Present status	□学生 Student	在籍学校名 Name of school	
	□就労者 Employed	勤務先名 Name of organization	
	□その他 Others		
9. 過去に在籍した高校又は大学での専攻分野 Specialized field of study in high school or university			

10. 学歴 – Academic record

INSTRUCTIONS

1. 初等教育から最新の教育課程まで正規生として修学した課程のみ記入すること。幼稚園・保育所教育は記入不要。
2. 「卒業年月」は学校の公式な卒業年月を記入すること。(例：学校の学事暦が10月入学9月卒業の場合、最後の8～9月が休暇の場合も「卒業月」欄は「9月」となる。)
3. 最終学歴が卒業見込の者は、「卒業年月」には卒業見込年月を記入すること。
4. 「卒業状況」を「その他」と選択した場合は、具体の状況を「特記事項欄」に記入すること。(例：退学、休学中)
5. 「大学予備教育」は後期中等教育に含まれる。
6. 「大学入学資格試験」に合格している場合には、その旨「特記事項」欄に記入すること。
7. 「飛び級」をしている場合には、その旨を「特記事項」欄に記入すること。(例：後期中等教育－3年次を飛び級により短期卒業)
8. 住居の移転や大学の再入学等を理由に、同教育課程で複数の学校に在籍していた場合は、同じ欄に複数の学校の在籍を記載すること。
9. 下記に書ききれない場合は、別紙に記入することも可能。しかしその場合は、別紙に記入する旨を明記すること。

1. Write your record from primary education (elementary school) to most recent educational level attended only as a full-time student. Exclude kindergarten education and nursery school education.
2. Write the official graduation year and month in the space of "To: yyyy/mm". (ex. In case of October intake and September graduation under the school's academic calendar, put '9 (September)' in the space of "mm" as an official graduation month although the term from August to September is a summer break.)
3. For those whose status is "Expected to graduate", write expected year and month of graduation in the space of "To: yyyy/mm".
4. If the applicant chooses "Other status" in the Status, indicate the detail of status in the Remarks column. (ex. Withdrawal, leave of absence)
5. Preparatory education for university admission is included in upper secondary education.
6. If the applicant has passed the university entrance qualification, indicate this in the Remarks column.
7. Any school years or levels skipped should be indicated in the Remarks column. Example: Upper secondary education - Skipped senior year for the early graduation.
8. If you attended multiple schools at the same level of education due to moving house or readmission to university, write all the schools in the same column.
9. You may use a separate piece of paper in the space below is insufficient. In such a case, please indicate that the information is on a separate page.

教育段階 Educational level	学校名 School name	所在地 Location	入学及び卒業(見込)年月 Year & month of enrollment & graduation (expected to graduate)	修学年数 Period of schooling attended	卒業状況 Status	特記事項 Remarks
初等教育(小学校) Primary Education (Elementary School)		州・省 State/Province 市・町 City/Town	入学 From 年 yyyy 月 mm 卒業 To 年 yyyy 月 mm	年 yrs		
前期中等教育(中学校) Lower Secondary Education (Middle School/Junior High School)		州・省 State/Province 市・町 City/Town	入学 From 年 yyyy 月 mm 卒業 To 年 yyyy 月 mm	年 yrs		
後期中等教育(高校) Upper Secondary Education (Senior High School)		州・省 State/Province 市・町 City/Town	入学 From 年 yyyy 月 mm 卒業 To 年 yyyy 月 mm	年 yrs		
高等教育(大学学部) Tertiary (Higher) Education (Undergraduate)		州・省 State/Province 市・町 City/Town	入学 From 年 yyyy 月 mm 卒業 To 年 yyyy 月 mm	年 yrs	□ 卒業 Graduated □ 卒業見込 Expected to graduate □ その他 Other status	
2021年4月1日時点の通算の学校教育修学年数 Total years of schooling attended as of April 1, 2021				年 yrs		

特記事項 Remarks (上記の特記事項欄で書ききれない場合は適宜使用すること) You may use the space if the space of the above Remarks column is insufficient.	

11. 過去に国費外国人留学生に採用されたことがあるか。なお、過去に国費外国人留学生として採用された者は応募対象外である。 Have you been awarded a Japanese Government (MEXT) Scholarship in the past? If 'YES', you are NOT eligible to apply.	☐いいえ NO	☐はい YES
※過去に受給した奨学金が文部科学省奨学金に該当するか否か不明の場合は事前に在外公館に相談すること。If you are unsure whether previously awarded financial aid corresponds to a MEXT Scholarship or not, please consult in advance with a Japanese diplomatic office.		
12. 日本政府(文部科学省)奨学金制度による他のプログラム(2020年度奨学金支給開始プログラムのうち採否結果が未決定のプログラム及び2021年度奨学金支給開始のプログラム)に併願しているか。それらの日本政府(文部科学省)奨学金との併願は認められない。Are you applying for any other Japanese Government (MEXT) Scholarships (including the programs for which scholarship payments will begin in FY2020, although their final selection results have not been decided yet, and the programs for which scholarship payments will begin in FY2021)? It is not allowed to apply for other Japanese Government (MEXT) Scholarships at the same time.	☐いいえ NO	☐はい YES
13.(1) 本制度による奨学金と重複し、日本政府(文部科学省)以外の機関(自国政府機関を含む)から奨学金等を受給、又は受給予定であるか。 Are you receiving or scheduled to be receiving any scholarship from any organization other than the Japanese Government (MEXT) (including an organization of your home country government) together with the MEXT Scholarship?	☐いいえ NO	☐はい YES
※「はい」の場合、本奨学金と他の奨学金の併給は認められないため、本制度に採用後は他の奨学金の受給を停止しなければならないことを理解しているか。 If 'YES', do you understand you must cancel other scholarships after selected for MEXT Scholarship Student since it is not allowed to receive other scholarships together with the MEXT Scholarship?	☐はい YES	☐いいえ NO

(2) 他の奨学金に応募又は他の奨学金を受給している場合は、その名称、期間、金額等を記すこと。
If you are receiving or applying for other scholarships, please specify the name of the sponsor, scholarship period, scholarship amount, etc.

奨学金の名称・期間・金額 Name of sponsor, period and amount of the scholarship	

14. 日本での希望専攻分野 Preferred field of study and major in Japan

(1) 系列 Field of study	☐ 文科系 Social Sciences and Humanities	☐ 理科系 Natural Sciences
※いずれかをチェックすること。 Check either box.		

(2) 専攻分野 Major

	系列 Course (A,B,C)	番号 No. (1-19)	専攻分野名 Name of major
第1希望 First choice			
第2希望 Second choice			
第3希望 Third choice			

※以下募集要項「2. 募集分野」から選んで記入すること。例: 理科系、A、1、数学
Select from the field of study in the Application Guidelines 2. FIELDS OF STUDY—2 E.g. Natural Sciences, A, 1, Mathematics

15. 希望理由 Reasons for selection of field of study and major

※14で記入した専攻分野について、希望する理由を具体的に記入すること。
Specify the reasons why you selected each "Field of study" and "Major" in section 14.

第1希望 First choice	
第2希望 Second choice	
第3希望 Third choice	

16. 日本に関心をもったきっかけは何か。 What was the trigger for having an interest in Japan?	
17. 日本留学の経験を通じて日本と母国のためにどのような貢献ができると考えているか。 What kinds of things do you truly want to contribute to Japan and your home country through your experience studying in Japan?	

18. 語学力 Language ability	読む能力 Reading	書く能力 Writing	話す能力 Speaking	聴く能力 Listening
日本語 Japanese				
英語 English				
その他 Others				

※3から0で自己評価すること Self-rate on a scale of 3 to 0　3＝優 Excellent　2＝良 Good　1＝可 Fair　0＝不可 Poor

19. 日本語能力（資格） Japanese language qualifications	日本語能力試験 JLPT	レベル level		その他 Other	(例) 日本留学試験(日本語) ○○○/450点 (Ex.) EJU Japanese Score: ○○○/450
20. 英語能力（資格） English language qualifications	TOEFL	iBT		IELTS		その他 Other	
		Other type ( )			

21. 緊急の際の母国の連絡先 Contact person in your home country in case of emergency

氏名 Name		続柄 Relationship	
現住所 Current address		職業 Occupation	
電話番号/FAX番号 Phone / Facsimile number		Email	

22. 日本への渡航歴（滞在歴） Past visits or stays in Japan (List from your most recent visits)

	期間 Period				渡航目的 Purpose
From	年 YYYY	月 MM	年 YYYY	月 MM	
From	年 YYYY	月 MM	年 YYYY	月 MM	

私は2021年度日本政府（文部科学省）奨学金留学生募集要項に記載されている事項を良く読んで理解し、上記の通り申請資格を満たしていることを確認の上、申請します。
I understand and accept all the conditions stated in the Application Guidelines for Japanese Government (MEXT) Scholarship for FY2021 and upon confirmation of my qualifications for application as stated above, I hereby apply for this scholarship.

申請者署名 Applicant's signature		申請年月日 Date of application	20 年 / 月 / 日 year / month / day

2021年度日本政府(文部科学省)奨学金留学生　直接配置希望大学申請書
(学部留学生)

2021 DIRECT PLACEMENT PREFERENCE FORM FOR JAPANESE GOVERNMENT (MEXT) SCHOLARSHIP (UNDERGRADUATE STUDENTS)

相当程度の日本語能力を有し予備教育が不要と認められる者又は日本語能力を求めない大学に入学を希望する者について大学進学前の予備教育を省略し、直接大学への入学を認める場合を直接配置という。
Direct placement is the system whereby the requirement for preparatory education before entrance is waived and direct admission to a university is permitted if you have sufficient knowledge of the Japanese language and there is no necessity for preparatory education, or if you wish to enter a university course that has no Japanese language requirement.

※この用紙は大学への直接配置を希望する者のみが提出すること。
※Only those who prefer direct placement need to submit this form.

1.氏名(アルファベット) Name in Alphabet	Surname (姓)	Given name (名)	Middle name (ミドルネーム)

※パスポートの表記と同一にすること　Write your name exactly as it appears on your passport.

2.性別 Gender	☐ 男 Male　☐ 女 Female	3.国籍 Nationality	
4.生年月日 Date of Birth	年 yyyy　月 mm　日 dd	年齢 (2021/4/1現在) Age (As of April 1, 2021)	歳 yrs

5. 希望大学・学部　The university in Japan you wish to attend.

○在外公館が提供する直接配置可能大学リストの中から選ぶこと。
Choose from the list of the universities that accept direct placement. The list is available at the Japanese diplomatic office.

○1つの希望専攻分野につき、希望大学を最大2つまで選び、希望順に記載すること。
You can choose two universities at most in each of preferred fields of study. Fill in the university names in order of preference.

○希望専攻分野欄の系列及び専攻分野番号は、申請書の記載内容と必ず一致させること。
The preferred "Course" and "Major's No." below and those on your Application Form should be the same.

希望専攻分野 Preferred Field of Study		系列 Course (A-B-C)	番号 Major's No. (1-19)		希望大学名 Preferred University, Faculty and Department 大学名 Name of University	学部名 Name of Faculty	学科名 Name of Department
☐ 文科系 Social Sciences and Humanities	第1希望 First Choice			第1希望 First Choice			
				第2希望 Second Choice			
	第2希望 Second Choice			第1希望 First Choice			
				第2希望 Second Choice			
☐ 理科系 Natural Sciences	第3希望 Third Choice			第1希望 First Choice			
				第2希望 Second Choice			

JAPANESE GOVERNMENT (MEXT) SCHOLARSHIP RECOMMENDATION FORM

Applicant's Name (Please print) : _____ , _____ _____

(Surname) (Given name) (Middle name)

To the Applicant : Please fill in your full name above. Give this form and an envelope marked "confidential" and addressed to yourself to the person you have asked to recommend you. Ask this person to place the completed form in the envelope, seal the envelope, sign across the seal, and send it back to you. Submit the unopened envelope with your application to the Japanese Embassy/Consulate General.

To the Recommender : Please respond to the following questions. Please type or print. After completing this form, place it in the envelope provided, seal the envelope, sign across the seal, and return it to the applicant. This recommendation is a required part of the application process and to be used for admissions purposes only; prompt return to the candidate is important. MEXT appreciates your assistance and would like to assure you that your comments will be carefully considered.

Recommender's name : _____

Title and Institution : _____

_____

Address (either work or home) : _____

Telephone: _____ / Email : _____

1. During which period of time have you had the most frequent contact with the applicant? From_____ to _____.

2. What was the nature of your relationship?

3. In what areas does the applicant need improvement or growth?

4. Please comment on the applicant's interpersonal skills. How well does he or she work within a team?

5. How would you describe the applicant's leadership skills?

6. Please comment on the applicant's degree of self-confidence.

7. Please comment on the applicant's personal character.

8. Please indicate your overall evaluation of the applicant for a Japanese Government (MEXT) Scholarship.

( ) Strongly recommend ( ) Recommend ( ) Recommend with reservation

9. Please write whatever additional comments you would like to make about the applicant's potential for graduate study in Japan and potential for becoming a responsible, effective person for your country. Additional pages may be attached, and the back page of this form can also be used.

Signature _____ Date _____

Note: Any other formats of recommendation letter will be accepted.

(医師に記入してもらうこと)
日本語又は英語により明瞭に記載すること。

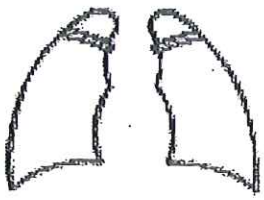
(to be completed by the examining physician)
Please fill out (PRINT/TYPE) in Japanese or English.

氏名 Name	Surname 姓	Given name 名	Middle name ミドルネーム
性別 Gender	☐ 男 Male ☐ 女 Female	生年月日 Date of Birth	年 yyyy 月 mm 日 dd

1．身体検査 Physical examination

(1)身長 Height	cm	(2)体重 Weight	kg
(3)血圧 Blood pressure	mmHg～ mmHg	(4)血液型 Blood type	☐A ☐B ☐AB ☐O ☐RH＋☐RH－
(5)脈拍 Pulse	☐ 整 Regular ☐ 不整 Irregular	(7)色覚異常の有無 Color blindness	☐ 正常 Normal ☐ 異常 Impaired
(6)視力 Eyesight 裸眼 Without glasses	(右) (R) (左) (L)	(8)聴力 Hearing	☐ 正常 Normal ☐ 異常 Impaired
(6)視力 Eyesight 矯正 With glasses or contact lenses	(右) (R) (左) (L)	(9)言語 Speech	☐ 正常 Normal ☐ 異常 Impaired

2．胸部聴診及びX線検査 （6ヶ月以内）
Physical and X-ray examinations of the chest (within six months)



胸部X線所見 Describe the condition of lungs.	
撮影年月日 Date of X-ray	年 yyyy 月 mm 日 dd
フィルム番号 Film No.	
(1)肺 Lungs	☐ 正常 Normal ☐ 異常 Impaired
(2)心臓 Cardiomegaly	☐ 正常 Normal ☐ 異常 Impaired
異常がある場合⇒心電図 If Impaired⇒Electrocardiograph	☐ 正常 Normal ☐ 異常 Impaired

3．現在治療中の病気 Disease currently being treated ☐ 無 No ☐ 有 Yes ： 病名 Disease

4．既往症 Past illness/disorder

該当するものにチェックと完治時期/治療中を記入、いずれも該当しない場合は「無し」にチェックすること。
Please check and fill in the date of recovery/under treatment. If NOT contracted any of them in the past, please check "None".

✓	病名Name	完治時期/治療中 Date of recovery /under treatment	✓	病名Name	完治時期/治療中 Date of recovery /under treatment
	結核 Tuberculosis			マラリア Malaria	
	その他感染症 Other communicable disease			てんかん Epilepsy	
	腎疾患 Kidney disease			心疾患 Heart disease	
	糖尿病 Diabetes			薬剤アレルギー Drug allergy	
✓ 無し None	精神疾患 Psychosis			四肢機能障害 Functional disorder in the extremities	

5．検査 Laboratory tests

(1)尿検査 Urinalysis:	糖 glucose		蛋白 protein		潜血 occult blood			
(2)貧血検査 Anemia test	赤沈 ESR	mm/Hr	白血球数 WBC count	/cmm	血色素量 Hemoglobin	gm/dl	貧血 Anemia	
(3)肝機能検査 FT	GPT (ALT)	(IU/l)	GOT (AST)	(IU/l)	γ-GTP			(IU/l)

6．医師の診断・意見
Physician's impression of the applicant's health
継続的治療・投薬の必要性があればその旨ご記入下さい。
Please fill in if the applicant needs regular medication or treatment.

7．In view of the applicant's history and the above findings, is it your observation that his/her health status is adequate to pursue studies in Japan? 志願者の既往歴、診察・検査の結果から判断して、現在の健康の状況は充分に留学に耐えうるものと思われますか？

☐ **YES** (はい) ☐ **NO** (いいえ)

※Please be sure to check either "YES" or "NO". If you do not check "YES", the Embassy will NOT accept the application.
必ず「はい」又は「いいえ」にチェックしてください。「はい」にチェックがない場合、大使館は申請を受理しません。

日付 Date	
医師署名 Physician's Signature	
検査施設名 Office/Institution	
所在地 Address	